

Argentina



Consulado General de la
República Argentina

Hamburgo

República Federal de Alemania

Noviembre

2017

Boletín Cultural e Informativo

Hamburgo, Bremen, Schleswig-Holstein,
Mecklemburgo-Pomerania Occidental y Baja Sajonia





Calendario Cultural





Estreno de la película argentina “El Ciudadano Ilustre” – “Der Nobelpreisträger”

Género: comedia

Idioma original: español

Dirección: Gastón Duprat, Mariano Cohn

Elenco: Oscar Martínez, Dady Brieva, Manuel Vicente, Andrea Frigerio, Nora Navas.

Este filme trata acerca de un argentino Premio Nobel de Literatura, que hace 40 años se fue de su pueblo a Europa. Triunfó escribiendo sobre su pueblo y sus personajes. En el pico de su carrera, el intendente del pueblito donde nació lo invita para nombrarlo Ciudadano Ilustre, y él decide cancelar su agenda y regresar sólo a su pueblo. Su llegada desencadena una serie de situaciones entre su figura y el pueblo.



Datos sobre la proyección de la película:

Estreno: a partir del jueves 02 de noviembre

3001 Kino Betriebs GmbH
Schanzenstraße 75
20357 Hamburg

Para mayor información:

Página web:

► <http://www.3001-kino.de>



Concierto de Juan María Solare y Selma Hande Gade “Nicht vom Süden allein...”

Bajo el título "*Nicht vom Süden allein...*" *No sólo del Sur...* tiene lugar un recital de piano a cuatro manos, a cargo de Selma Hande Gade (pianista turca que reside en Dinamarca) y Juan María Solare (pianista argentino que reside en Alemania). Ambos presentarán música de sus culturas autóctonas: Argentina (tango tradicional y de Astor Piazzolla) y Turquía (música de Fazil Say), así como también obras de música clásica reciente, de compositores como Soulima Strawinsky, Luis Mihovilcevic (argentino de raíces croatas), Erik Satie (la encarnación del dadaísmo sonoro) y Enrique Granados (de España).



Datos sobre el concierto:

Fecha y lugar	Jueves, 02 de noviembre a las 20.00 horas
	Kulturkirche St. Stephani Stephanikirchhof 8 28195 Bremen

Para mayor información y reservas:

Página web:

► <http://www.juanmariasolare.com/prog/Prog-02-NOV-2017-Bremen-Kulturkirche-4-hands.pdf>



Concierto “De Alma Inquieta”

Leandro Riva (guitarra) y Martín Torres Godoy (piano) son dos músicos que comparten la pasión por la música de cámara, el tango y el deseo de explorar nuevos ritmos y estilos de música. Su música, que tiene una conexión profunda con sus raíces folklóricas, sorprende con elementos brillantes del jazz, así como también con elementos de la música contemporánea.

El sonido del piano, la guitarra y las melodías improvisadas unen lo tradicional con lo desconocido hasta ahora. Un tango nuevo y fresco, que emula el espíritu de los viejos tiempos y al mismo tiempo crea ideas nuevas y frescas en el aquí y ahora.



Datos sobre los conciertos:

Fechas y lugares

Viernes, 03 de noviembre a las 19.00 horas
TangoBrücke Einbeck
Lange Brücke 1
Einbeck, Niedersachsen 37574

Sábado, 04 de noviembre a las 19.30 horas
Tango Milieu
Eingang Leinaustr. Ecke Berdingstr.
30451 Hannover

Domingo, 05 de noviembre a las 19.00 horas
Klavier Knauer
Spaldingstr. 49
20097 Hamburg

Lunes, 06 de noviembre a las 20.30 horas
Trave Tango e.v.
Wahmstr. 43-45
23552 Lübeck

Para mayor información y reservas:

Página web:

► <https://www.martin-torres-godoy.com/termine/>



Soirée de Tango con el quinteto “34 Puñaladas”

Un encuentro con el quinteto “34 Puñaladas”, exponente fundamental de la escena tanguera actual. Esta agrupación está compuesta por Maximiliano Cortéz (guitarra), Juan Lorenzo (guitarra), Edgardo González (guitarra), Lucas Ferrara (guitarrón), Alejandro Guyot (voz). Con seis discos editados, los dos últimos de composiciones propias, se destacan por su originalidad y su permanente vigencia, que los ha llevado a participar en prestigiosos festivales de Brasil, Chile, Uruguay, Canadá, Estados Unidos, Francia, España, Portugal, Italia, Austria y Australia.



Foto: Diego Marés

Datos sobre el evento:

Fecha y lugar	Miércoles, 08 de noviembre a las 20.00 horas Instituto Cervantes Chilehaus, Eingang B Fischerwiete1 20095 Hamburgo
------------------------------	--

Para mayor información y reservas:

Página web:

► <http://hamburgo.cervantes.es>



Concierto “34 Puñaladas – Tango Nuevo de Buenos Aires”

Este quinteto está entre los representantes más destacados de la última generación de Tango. Presentan el Tango Nuevo, combinando elementos tradicionales, como cuatro guitarras y un cantante, con estilos de tango muy modernos. Varias veces fueron nominados para concursar por el prestigioso premio “Carlos Gardel”.



Datos sobre el concierto:

Fecha y lugar	Jueves, 09 de noviembre a las 19.30 horas Laeiszhalle Hamburg – Kleiner Saal Johannes-Brahms-Platz 20355 Hamburg
------------------------------	---

Para mayor información y reservas:

Página web:

▶ <https://www.elbphilharmonie.de/>



Concierto “Dúo Ranas”

Pablo Schiaffino (piano, arreglos y composición) y Leandro Schnaider (Bandoneón, arreglos y composición) conforman el "Dúo Ranas". En esta oportunidad presentarán un programa con sus propios tangos con nuevos arreglos de compositores como Astor Piazzolla (Adiós Nonino, La Muerte del Ángel, Oblivion y una versión muy especial de Libertango), así como también una introducción de piano.



Datos sobre el concierto:

Fecha y lugar	Viernes, 10 de noviembre a las 20.00 horas Marienhof 8, 22399 Hamburgo
------------------------------	--

Para mayor información y reservas:

Página web:

► <http://www.burg-henneberg.de/>

E-mail: reservierung@burg-henneberg.de



Concierto “Mercedes Mollard”

La guitarrista argentina Mercedes Mollard presentará al público su concierto de guitarra acompañado por poesía, titulado “Naturaleza Sonora” *Klingende Natur*.



Datos sobre el concierto:

Fecha y lugar	Viernes, 10 de noviembre a las 19.30 horas Entrada a partir de las 19.00 horas GEA HANNOVER Kleine Düwelstr. 6 30171 Hannover
------------------------------	---



Concierto “Pablo y Ludmila & Cuarteto Rotterdam”

El Tango es sinónimo de pasión, elegancia y sentimiento de vida. Pablo y Ludmila no solamente son apasionados bailarines de Tango, sino que también son músicos profesionales que traen a la escena tradicional del tango su nuevo ritmo. La pareja estará acompañada por el Cuarteto Rotterdam, que es conocido no solo por tocar piezas del tango tradicional, sino también por presentar sus versiones modernas, usando instrumentos musicales clásicos como el bandoneón, violín, piano y contrabajo.



Datos sobre el concierto:

Sábado, 11 de noviembre a las 20.00 horas

Laeishhalle Hamburg – Kleiner Saal
Johannes-Brahms-Platz
20355 Hamburg

Para mayor información y reservas:

Página web:

 <https://www.elbphilharmonie.de/>



Concierto “Escenas del Sur”

Desde Cuba hasta la Argentina, el concierto del Dúo Lux Nova está dedicado a Latinoamérica: El repertorio incluye piezas musicales de Astor Piazzolla, así como también el estreno del compositor chileno Martín Donoso Vera. El Dúo Lux Nova fue fundado en 2012 en el Music College de Barcelona y se especializa en música nueva de compositores de España y Sudamérica. Este dúo se presentará en la Laeishalle, junto al Conjunto de Cuerdas de Bremen Konsonanz.



Datos sobre el concierto:

Fecha y lugar	Viernes, 17 de noviembre a las 19.00 horas Laeishhalle Hamburg – Kleiner Saal Johannes-Brahms-Platz 20355 Hamburg
------------------------------	--

Para mayor información:

Página web:

► <https://www.elbphilharmonie.de/>



Taller de Milonga con “El Pibe Sarandi”

Ricardo Maceiras, mejor conocido como “El Pibe Sarandi”, milonguero de la Edad de Oro del Tango Argentino, originario de Buenos Aires, ofrecerá talleres de Milonga junto a la escuela de baile “Tango Chocolate”, así como también un show de Tango junto a Verónica Villarroel.



Datos sobre el evento:

Sábado, 18 de noviembre desde las 13.00 hasta las 16.00 horas. Taller.
Domingo, 19 de noviembre desde las 13.00 horas. Taller y show “El Pibe Sarandi” y Verónica Villarroel.

Tanzstudio Tango Chocolate
Kirchenallee 25 (direkt am Hauptbahnhof Hamburg)
20099 Hamburg

Para mayor información y reservas:

Página web:

► http://tango-chocolate.de/El_Pibe_Sarandi_zu_Gast_im_Chocolate.html

Teléfono:

► 0160 9558 6674



Show de tango “Alma de Tango”

Este show de tango reúne a seis artistas alrededor del antiguo maestro del bandoneón Juan José Mosalini - y alrededor del tango. La música, el canto y la danza son los elementos fundamentales de este espectáculo. El repertorio incluye piezas musicales de Astor Piazzolla y Osvaldo Pugliese, Leopoldo Federico, Horacio Salgán y Susana Rinaldi.



Datos sobre el evento:

Fecha y lugar	Viernes, 24 de Noviembre a las 19.30 horas Kulturscheune im Alten Dorf Thiestraße 22 38226 Salzgitter
------------------------------	--

Para mayor información:

Página web:

► <http://www.kuenstlersekretariat-ott.de/>



Otoño Latinoamericano y Caribeño



El festival Otoño Latinoamericano *Lateinamerika Herbst* se lleva a cabo cada año desde el 2014 en la ciudad de Hamburgo. El objetivo de éste es aumentar la visibilidad y conocimiento sobre América Latina y el Caribe en Hamburgo a través de una amplia gama de eventos. La ciudad de Hamburgo, en conjunto con los Consulados y Embajadas CELAC son los encargados de organizar el festival, y por primera vez la Fundación EU LAC se hará cargo de la coordinación de actividades.

La edición de este año, centrada en el tema "Migrantes y Viajeros" se llevará a cabo del 18 de septiembre al 21 de diciembre.

Datos sobre el "Otoño Latinoamericano y Caribeño":

Desde el lunes, 18 de septiembre hasta el jueves 21 de diciembre

Para mayor información:

Página web:

► <https://eulacfoundation.org/es/LACHerbst2017>



Conferencia: Cultura del Plurilingüismo en Argentina, la Diversidad Lingüística en Buenos Aires y la Comunidad Galesa en Chubut del Prof. Dr. Elmar Eggert, Facundo Reyna Muniain y Deborah Arbes

En el marco del Otoño Latinoamericano el Consulado General de la República Argentina en Hamburgo y el Seminario de Romanística de la Universidad Christian-Albrecht de Kiel, tienen el agrado de invitarle a la conferencia Cultura del Plurilingüismo en Argentina, la Diversidad Lingüística en Buenos Aires y la Comunidad Galesa en Chubut del Prof. Dr. Elmar Eggert, Facundo Reyna Muniain y Deborah Arbes. Se ruega agendar esta fecha.



Datos sobre el evento:

Fecha y lugar	Jueves, 07 de diciembre a las 18.00 horas Chilehaus, Eingang B Fischerwiete1 20095 Hamburgo
------------------------------	--

Para mayor información y reservas:

E-mail: cultura_chamb@mrecic.gov.ar



LO QUE SE VIENE EN DICIEMBRE ...



- a) **Conferencia: Cultura del Plurilingüismo en Argentina, la Diversidad Lingüística en Buenos Aires y la Comunidad Galesa en Chubut del Prof. Dr. Elmar Eggert, Facundo Reyna Muniaín y Deborah Arbes**

Datos sobre el evento:

Fecha y lugar	Jueves, 07 de diciembre a las 18.00 horas
	Chilehaus, Eingang B Fischerwiete1 20095 Hamburgo

Para mayor información y reservas:

E-mail: cultura_chamb@mrecic.gov.ar

- b) **Película “Café de los Maestros”**

Datos sobre la proyección de la película:

Fecha y lugar	Jueves, 07 de diciembre a las 20.00 horas
	Marienhof 8, 22399 Hamburgo

Para mayor información y reservas:

Página web:

► <http://www.burg-henneberg.de/>

E-mail: reservierung@burg-henneberg.de

- c) **Concierto “Martha Argerich / Sinfónica de Hamburgo y Ion Marin”**

Datos sobre el concierto:

Domingo, 10 de diciembre a las 19.00 horas

Laeiszhalle Hamburg – Grosser Saal
Johannes-Brahms-Platz
20355 Hamburg

Para mayor información:

Página web:

► <https://www.elbphilharmonie.de/>



Información General





Vinos para regalar “HÖFFERLE - Der Südamerika-Weinspezialist”



Previo a las fiestas de fin de año “Höfferle – Der Südamerika Weinspezialist” se pone a vuestra disposición, con más de 40 años de experiencia en envío de vinos de regalo a cualquier país del mundo, excepto a Estados Unidos, Canadá y los países donde predomina la religión musulmana.

Ofrecen más de 100 vinos de diversas bodegas de regiones argentinas, como por ejemplo Mendoza, Salta, La Rioja, y Neuquén.



Los interesados pueden indicar por teléfono, correo o por e-mail, el texto que será escrito en la tarjeta de saludos para las fiestas, así como también el nombre de la empresa o la persona que envían el presente.

Al recibir dicha solicitud, les será enviado el detalle de costo de los vinos elegidos y el precio de envío según sea el destino. Al despachar los pedidos, se les enviará por e-mail, por correo o por fax la factura. Está puede ser pagada por medio de una transferencia bancaria.

Datos sobre la empresa:

Dirección

Lokstedter Steindamm 33a
22529 Hamburgo.

Para mayor información:

Página web:

➤ www.hoefferle.de

E-mail:

➤ info@hoefferle.de

Teléfono

➤ 0049-40-54 88 70 7



Delicatino GmbH: “Yerba Mate CBSé”

La historia de **CBSé** comienza en el año 1978 cuando los fundadores deciden lanzar al mercado un nuevo producto que combine la yerba mate con hierbas serranas digestivas: la primera Yerba Mate Compuesta de Argentina.

En nuestro surtido disponemos de CBSé Hierbas Serranas, CBSé Limón, Naranja, Pomelo, Regulasé, Silueta, Energía con Guaraná, Hierbas Cuyanas, Frutos tropicales, Frutos del Valle y Frutos del Bosque.



Dirección de la empresa:

Horarios y dirección

Horario: de Lunes a Viernes de 09:00h a 18:00h

Dirección: Neidenburger Str. 9, 28207 Bremen.

Información de contacto:

Página web:

► www.Mate-tee.de

E-mail:

► info@mate-tee.de

Tel. 0049-421-40 89 77 70



Escuelas de Tango Argentino en Hamburgo

Tango Chocolate

Dirección: Kirchenallee 25 20099 Hamburgo

Tel: 015116601145

E-Mail: info@tango-chocolate.de

Sitio web: <http://www.tango-chocolate.de>

Tanzschule Movimientos

Dirección: Hoheluftchaussee 151, 20253 Hamburgo

Tel.: 01729626772

E-mail: movimientos@hotmail.de

Sitio web: <http://www.tanzschulemovimientos.de>

Universo Tango

Dirección: Beim Grünen Jäger 6a (am Neuen Pferdemarkt), 20359 Hamburgo

Tel: 0404306168

E-mail: jose@universotango.de

Sitio web: <http://www.universotango.de>

Tangostudio el abrazo

Dirección: Beerenweg 1D, 22761 Hamburgo (Altona)

Tel: 040437979

E-mail: info@elabrazo.de

Sitio web: <http://www.elabrazo-tangohamburg.de>

TangoMatrix

Dirección: Beim Schlump 13A (Hinterhof), 20144 Hamburgo

Tel: 015252123117

E-mail: info@tangomatrix.de

Sitio web: <http://tangomatrix.de>

Tangostudio El Bajo

Dirección: Blücherstraße 11, 22767 Hamburgo

Tel: 040383194

E-mail: marganagel@t-online.de

Sitio web: <http://www.elbajo-tango.de>



Instituto de lenguas “Colón Language Center”

Con más de 55 años de experiencia, este instituto ofrece cursos de alemán y muchos otros idiomas en todas sus variantes: cursos intensivos por las tardes o mañanas, cursos de verano, entre otros.



Para mayor información:

Página web:

 <https://www.colon.de>



Servicio de Turismo "North Point Germany Tours"

"North Point Germany Tours" está ubicada en Hamburgo y su objetivo es el de ofrecer experiencias turísticas en diferentes lugares del norte de Alemania. Cuenta con un grupo de guías especializados que hacen cumplir las expectativas de sus clientes. Los recorridos se pueden hacer en español, alemán o inglés y son completamente privados. Las ciudades para las que se ofrece este servicio son: Hamburgo, Bremen, Lübeck, Lüneburg, Hannover y Travemünde.

Además ofrecemos los siguientes servicios: traslados aeropuerto-hotel, hotel-aeropuerto, tours de compras, asesoramiento en reserva de hoteles, servicio de intérprete y compra de entradas para conciertos, eventos deportivos, actividades culturales, etc.



Para mayor información:

Página web:

► <https://www.northpoint-tours.com/>



Talleres de Teatro en “Theaterwerkstatt-Hamburg”



Theaterwerkstatt Hamburg está liderado por Lara Dionisio, actriz formada en el Conservatorio Nacional de la ciudad de Buenos Aires.

Una propuesta basada en una dinámica lúdica para

estimular y desarrollar canales de expresión y creatividad, en el marco de un grupo de teatro.

Datos sobre los talleres de teatro

Lugar	Kastanienallee 9, 20359 Hamburg - St. Pauli
Fecha	Lunes talleres en español y martes en alemán.
Hora	Talleres para adultos a partir de las 19:30hs. Favor de confirmar horario con Lara Dionisio.
Programa	Talleres teatrales para todas las edades en español o en alemán.

Para mayor información

Página, correo electrónico y teléfono del Theaterwerkstatt Hamburg;
► www.theaterwerkstatt-hamburg.de / info@theaterwerkstatt-hamburg.de / Tel.: 040/68946692



Estimulación musical temprana

Cursos en español en Hamburg Hoheluft. Se ofrecen clases de prueba con cita previa.

Datos sobre las clases	
Lugar	Löwenstraße 29a, 20251 Hamburg
Fecha	Miércoles de 16:00 – 16:45 horas (para niños de 2 a 4 años) Miércoles de 17:00 – 17:45 horas (para bebés y niños de seis meses a 2 años)
Contacto	Sra. Moxi Beidenegl, Tel.: 040 – 87503505, Email: moxi11@netscape.net

Programas de radio

Radio Tango Nuevo www.juanmariasolare.com/radio_tango_nuevo.html Una radio online basada en Bremen y dedicada al tango contemporáneo. DJ: Don Solare.
Sintonía 96.0 Radio Tide http://tide960.radio.de/ "Buena Onda" Todos los viernes de 10:00 a 12:00 horas
Sintonía 105,3 Radio Tonkuhle Hildesheim www.tonkuhle.de/livestream/ "Entre amigos" Cada segundo domingo del mes a las 14:00 horas https://www.facebook.com/EntreAmigosHildesheim/
Radio la Argentina http://www.radionomy.com/en/radio/rla/index Una radio pensada para los argentinos que están en el exterior.



Librería on-line de literatura en español



Librería en internet que ofrece libros en castellano, de autores latinoamericanos e hispanos, para niños, jóvenes y adultos.

La librería se puede visitar en <http://www.leolibros.de>

Para pedidos o búsquedas de libros específicos se ruega enviar un email a info@leolibros.de

Contacto: Sra. Norah García.

Si usted desea promocionar a través de nuestro Boletín Cultural e Informativo algún evento o producto relacionado con Argentina, o algún servicio que pueda ser de utilidad a la comunidad argentina en nuestra jurisdicción, no dude en contactarnos a través de nuestro correo electrónico: cultura_chamb@mrecic.gov.ar. Las propuestas serán aceptadas hasta el día 24 de cada mes para su respectiva publicación en el “Boletín Cultural e Informativo” del mes siguiente.